

Asociación Terremoto
Calle del Artículo 123 #116 - 100
Col. Centro - 06040 CDMX
terremoto.mx
adrian@terremoto.mx
+52 55 3333 5012

TERREMOTO

Exclusive Club Terremoto Artist Edition no. 6:
Lukas Avendaño



Club Terremoto

What is Club Terremoto?

Club Terremoto is an international circle of micro-patronage formed by friends of Terremoto who wish to support our multiple projects sustaining the contemporary visual arts community within the Americas. Launched in 2019, the Club allows each one of our members to get involved in the development of Terremoto, access our network of allies and partners around the world and offers them a number of exclusive benefits:

- **A special artist edition** to choose from
- **A collection of recent issues** of the print magazine (Issues 13- 24)
- **A mention of your support** as a member in the masthead of the print magazine as well as other official communication materials
- **Preferential invitations** to all VIP events organized by Terremoto and our partners
- **VIP passes** to international fairs and events (Art Basel, Frieze, The Armory Show, Berlin Biennale, among others)
- **A Temblores Publicaciones publication** to choose from (subject to available stock)
- **A personal invitation to the upcoming annual trip for Club members** and Benefactors of Terremoto to discover the art scene of a city in the Americas
- **A 25% discount** on each purchase on Terremoto's online shop (excluding Club Terremoto editions)

Annual membership of Club Terremoto 2022 requires a \$1,250 USD donation (this fee may change in the event that the edition chosen is among the last ones). **We accept both bank and PayPal transfers** (magazine@terremoto.mx).

Terremoto is able to issue, through its registered charity status in Mexico, tax deductions for new Club members in the country.

For more information on Club Terremoto: adrian@terremoto.mx

Asociación Terremoto
Calle del Artículo 123 #116 - 100
Col. Centro - 06040 CDMX
terremoto.mx
adrian@terremoto.mx
+52 55 3333 5012

TERREMOTO

**Exclusive Club Terremoto Artist Edition no. 6:
Lukas Avendaño**

Lukas Avendaño



Asociación Terremoto
Calle del Artículo 123 #116 - 100
Col. Centro - 06040 CDMX
terremoto.mx
adrian@terremoto.mx
+52 55 3333 5012

TERREMOTO

Exclusive Club Terremoto Artist Edition no. 6:
Lukas Avendaño

Lukas Avendaño (Tehuantepec, 1977) is a *Muxe* visual artist, performer and anthropologist. He is a Dance graduate at Universidad Veracruzana, specializing in Choreographic Creation at the Center of Choreographic Research of the Mexican Institute of Fine Arts.

Avendaño's recent work constitutes a queer performatic intervention of Mexican nationalistic representations, particularly that of Zapotec Tehuana women. Avendaño embodies the complex identity of muxes, or male homosexuals from the Tehuantepec Isthmus where he was born. His cross-dressing performances interweave ritual dances with autobiographical passages and actions that involve audience members, in order to challenge the widely held view of a gay-friendly indigenous culture and point towards the existence of lives that negotiate pain and loneliness with self-affirming pride.

Avendaño has exhibited and performed in several institutions across various countries in the Americas and beyond.

Asociación Terremoto
Calle del Artículo 123 #116 - 100
Col. Centro - 06040 CDMX
terremoto.mx
adrian@terremoto.mx
+52 55 3333 5012

TERREMOTO

Exclusive Club Terremoto Artist Edition no. 6:
Lukas Avendaño



Cuando el espejo te devuelve tu imagen

by Lukas Avendaño

Photography by Mario Patio

Digital print on Hahnemühle
paper (4-ink)

27.55 in w x 19.68 in h

2017

Edition of 15 with 2 Artist Proofs

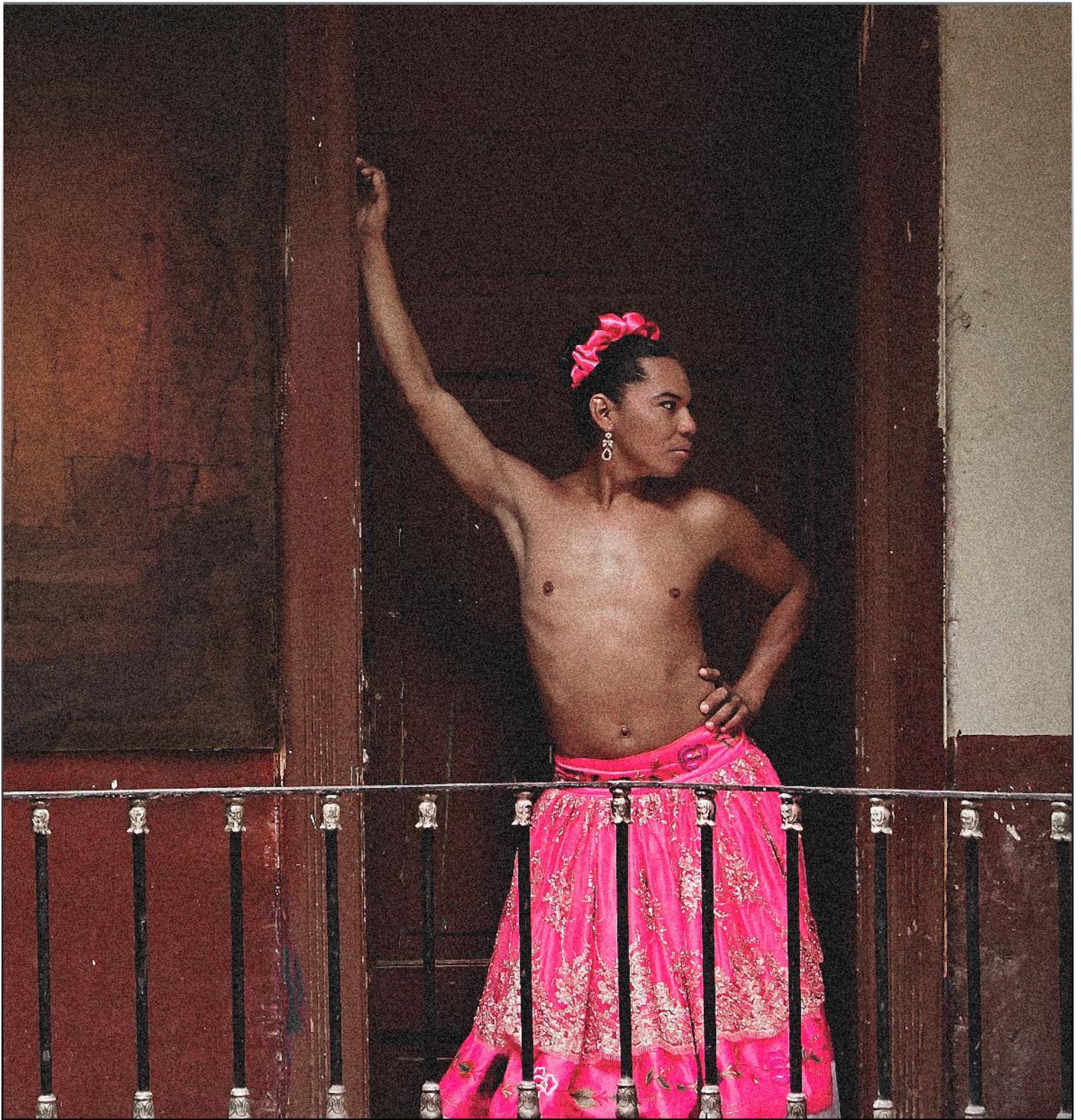
**Special price for the first 10 Club
Terremoto 2021 memberships:
\$1,250.00 USD**

The piece may be reserved at this price
until October 15, 2022.

Asociación Terremoto
Calle del Artículo 123 #116 - 100
Col. Centro - 06040 CDMX
terremoto.mx
adrian@terremoto.mx
+52 55 3333 5012

TERREMOTO

**Exclusive Club Terremoto Artist Edition no. 6:
Lukas Avendaño**



Asociación Terremoto
Calle del Artículo 123 #116 - 100
Col. Centro - 06040 CDMX
terremoto.mx
adrian@terremoto.mx
+52 55 3333 5012

TERREMOTO

Exclusive Club Terremoto Artist Edition no. 6:
Lukas Avendaño

About the edition

The reason why I have decided to participate in this opportunity to support Terremoto is because I believe that getting involved in these independent editorial initiatives is an indirect way to foster a network of mutual aid between collectives that have decided to tread a path, whether this be in the performing, literary or visual arts, beyond that of institutions. Meaning, we stick to an independent channel. This is the main reason why Terremoto's labor supports, collaborates, strengthens, manages, disseminates and promotes these exercises in an autonomous, self-managed manner.

Cuando el espejo te devuelve tu imagen (When the mirror renders your image) is the title of this photographic work. The location chosen was the Honorable Casa Nacional del Estudiante in Mexico City. The gesture contained in this photographic gesture, or photo performance, is understood as a way to advocate for contemporary topics such as gender and sexual identity within the indigenous peoples in Latin America, and especially in Mexico. In this photograph, I am wearing an *olán* petticoat, a traditional garment donned by Zapotec women in the region of the Isthmus of Tehuantepec, which in the past 30 years has been reclaimed by the Muxe community as a way to reconsider sex and gender identity, all the while symbolically giving Muxes their rightful place within that broader community.

- Lukas Avendaño

Asociación Terremoto
Calle del Artículo 123 #116 - 100
Col. Centro - 06040 CDMX
terremoto.mx
adrian@terremoto.mx
+52 55 3333 5012

TERREMOTO

Exclusive Club Terremoto Artist Edition no. 6:
Lukas Avendaño